

OIT ET BIT

Le sigle ILO, dans les textes anglais, peut désigner soit l'Organisation internationale du Travail, soit le Bureau international du Travail. Les traducteurs ont donc parfois un doute quant à savoir s'il faut le rendre en français par OIT ou par BIT.

On trouvera ci-après une liste de cas où l'usage de l'un ou de l'autre de ces deux sigles s'impose.

OIT	BIT
activités normatives de l'OIT	assistance technique du BIT
Agenda du travail décent de l'OIT	Caisse d'assurance pour la protection de la santé du personnel du BIT et de l'UIT
bâtiment de l'OIT	Chef auditeur interne du BIT
bureaux extérieurs de l'OIT	Comité de la liberté syndicale (du Conseil d'administration) du BIT
Cadre stratégique/objectifs stratégiques de l'OIT	Comité des pensions du personnel du BIT
Centre international de formation de l'OIT, Turin	Commission d'investigation et de conciliation du BIT
Comité du Syndicat du personnel de l'OIT	Conseil d'administration du BIT
Comité mixte OIT/OMS ou OMI/OIT	Conseiller juridique du BIT
comptes bancaires de l'OIT	conseils consultatifs techniques du BIT
Conférence générale de l'OIT	départements, unités du BIT
Constitution de l'OIT	Directeur général du BIT
Déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail et son suivi	estimations et statistiques du BIT
Etats Membres et mandants de l'OIT	experts du BIT
mandants de l'OIT	fonctionnaires du BIT
mandat de l'OIT	médiateur du BIT
normes et activités normatives de l'OIT	organigramme du BIT
normes internationales du travail de l'OIT	personnel du BIT
objectifs de l'OIT	projet de coopération pour le développement (anciennement coopération technique) du BIT
objectifs stratégiques de l'OIT	projet de coopération technique du BIT
organes directeurs de l'OIT	publications du BIT
organes et mécanismes de contrôle de l'OIT	Recueil de directives pratiques du BIT
politiques et stratégies de l'OIT	site Intranet du BIT

principes de l'OIT	Statut du personnel du BIT
priorités de l'OIT	
programme et budget de l'OIT	
ressources, budget de l'OIT	
réunions de l'OIT	
siège de l'OIT (Genève)	
site public, site Internet de l'OIT	
Stratégie de l'OIT en matière de coopération pour le développement (anciennement coopération technique)	
structure extérieure de l'OIT	
Syndicat du personnel de l'OIT	
Tribunal administratif de l'OIT	